

(中国語版)

No. 44



KAWASAKI
INTERNATIONAL
ASSOCIATION
NEWS

你好川崎

No. 130

来自川崎市的消息。

这周是市内樱花名所的介绍。首先是“绿丘陵园”。这里是创建川崎市的先人们的陵园。在这个时期，园内种植的数百棵樱花争相开放，成为市内最好的樱花名所。前往绿丘陵园，乘坐 JR 南武线在津田山车站下车即到。

接下来是“梦见崎动物公园”的介绍。这里能看见小熊猫、企鹅等 50 种类以上大约 400 只动物。园内种植有ヒガン、染井吉野等品种的大约 500 棵樱花。前往“梦见崎动物公园”，从川崎站西口乘坐公共汽车在“梦见崎动物公园前”下车徒步 5 分即到，或者乘坐 JR 南武线在鹿岛田车站下车徒步 20 分即可到达。

其次是从 JR 南武线宿河原站到绿化中心附近的二岭用水沿岸散步道。在这里有当地的人们组成的樱花保护协会。在中原区内流动的二岭用水沿岸散步道中，有以下几处樱花名所。分别是从小井上町绿道经由中原区役所附近向中原平和公园延伸的地带，从中原区役所附近分支成为涩川的地带，从元住吉车站向「轻鸭的村落」延伸的地带。最后是高津区的“梶谷第 1 公园”。在这里种植着 280 多棵樱花树，这个时期是最热闹的赏花时节。乘坐田园都市线在梶谷车站下车徒步 15 分即可到达“梶谷第 1 公园”。以上介绍的地方，全部都可以免费入场。另外，垃圾需要自行清理。

No. 131

这周是川崎区东扇岛的川崎マリエン和周围设施的介绍。在川崎マリエン地上 51 米的展望室，天气好的日期可以掠过东京湾眺望到千叶县。展望室入场费是 15 岁以上 300 日元，小中学生 150 日元。这里有野外烧烤场，是川崎マリエン的附属设施。任何 20 岁以上的代表者都可以申请利用本烧烤场。可以在希望利用日的一个月前，打电话或者直接到川崎マリエン申请，按照先着顺进行受付。可以免费使用。铁板、网、炭用棒也可以免费借用。但是不贩卖和出借炭、食物、休闲坐垫、椅子、桌子等物品。通常利用时间是上午 10 点开始到下午 4 点。但 7 月、8 月，12 月，1 月，2 月例外。是分为上午 10 点开始到下午 3 点和下午 4 点开始到下午 7 点两次利用。周边设施有水房、厕所、酒精类以外的饮料贩卖机。还可以从川崎マリエン乘免费出租的自行车到能钓鱼的东扇岛「西公园」。「西公

园」不仅仅能钓鱼还有宽广的草坪绿地能让孩子们尽情享乐。自行车的出借时间从上午 9 点到下午 4 点。

去川崎マリエン可从川崎车站东口乘坐市营公共汽车“东扇道循环”在“川崎マリエン前”下车即可。关于川崎マリエン烧烤场的问询和申请，请向川崎マリエン询问，电话是 044-287-6000。休馆日是星期一。星期一是休日的时候，之后的第一个非休息日则为休馆日。

No. 132

这周是多摩区生田绿地的川崎市立日本民家园的介绍。日本民家园，是以把正在减少的古民房将来能够永久地保存下来为目的，昭和 42 年开设的古民家野外博物馆。日本民家园，能看到东日本的有代表性的民房，水车小屋·船头小屋·高仓·歌舞伎舞台等 25 件建筑物。其中有 18 件是国家和县指定的重要珍贵文化遗产。被移筑的古民家，是以恢复当初的造型为原则建造的。古民家以东日本为中心，还包括岩手县·山形县·岐阜县·富山县·三重县以及鹿儿岛县的古民家，是广泛的地域的古民家。同时，年代性从 17 世纪到 20 世纪。每天，在民家园的每一间古民房中，地炉都要生火。在生火的古民房中，不仅仅是土间部分、还可走近围炉里侧。除了古民房以外，园内还设有展示室，可以学习到有关古民家的基础知识。

前往川崎市立日本民家园，在小田急线向丘游园车站下车徒步 12 分即可到达。入园费一般是 500 日元，学生是 300 日元，初中生以下以及 65 岁以上免费。开园时间从上午 9 点 30 分到下午 4 点 30 分。闭馆日是每周星期一和祝日的翌日，祝日是星期一、星期六或者是星期日的情况下也开园。年末年初也闭馆。

以上是来自川崎市的消息。

调频广播川崎 (FM 川崎)

每周星期二，星期四 上午 10 点 30 分钟 ~ 10 点 40 分钟 晚上 11 点 ~ 11 点 10 分钟
(其它有日语，韩语，葡萄牙，西班牙，英语广播)

发行 川崎市国际交流协会

211-0033 川崎市中原区木月祇園町 237 番地 1 川崎市国际交流中心

Tel 044-435-7000 Fax 044-435-7010

E-mail:kian@bremen.or.jp HP <http://www.bremen.or.jp/kian/>